

# NACHRICHTEN- BLATT

erscheint  
wöchentlich

aktuell  
informativ  
bürgernah

Freitag  
25. Mai 2012  
Nummer 21



## Sommer ist, wo Blumen blühen...



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

nun ist es wieder an der Zeit, Vorgärten, Fensterbänke und Balkone mit Sommerblumen zu bepflanzen, damit wir uns einen ganzen Sommer lang an der Blütenpracht erfreuen können. Helfen Sie mit, unser Bötzingen „erblühen“ zu lassen. Denn nichts ist einladender für unsere Gäste, als schöner Blumenschmuck, gerade auch im Hinblick auf das bevorstehende Dorf- und Weinfest.

Ich danke Ihnen schon heute für Ihre Mühen und besonders auch all denen, die sich Jahr für Jahr um die Blumen an unseren Brunnen, gemeindeeigenen Anlagen und Baumscheiben kümmern, sie pflegen und mit Wasser versorgen.

Ich würde mich freuen, wenn Sie auch in diesem Jahr zur Verschönerung unseres Ortsbildes beitragen könnten.

Mit den besten Wünschen für eine schöne Sommerzeit grüße ich Sie

Ihr  
Dieter Schneckenburger,  
Bürgermeister



## DIE JUBILARE IN DER GEMEINDE

### Frau Hermine Stein feierte den 85. Geburtstag



Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte Frau Stein persönlich und im Namen der Gemeinde Bötzingen.

Mit den besten Wünschen für einen Lebensabend in Gesundheit und Wohlergehen überreichte Herr Schneckenburger der Jubilarin eine Urkunde, Blumen und ein kleines Präsent der Gemeinde.

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald (ALB) Schadstoffsammlung

Die nächste Schadstoffsammlung findet am

**Samstag, 26. Mai 2012, von 9.00 bis 12.00 Uhr**

auf dem Recyclinghof im Industriegebiet, Schlossmattenstr. 23, statt.

#### Bedingungen bei der Abgabe von Schadstoffen beim Schadstoffmobil:

Die Sammlung dient der Schadstoffentfrachtung des Hausmülls. Die gesammelten Sonderabfälle werden soweit als möglich verwertet oder ordnungsgemäß entsorgt.

Bei der Schadstoffsammlung der ALB werden nur die unten aufgeführten **Sonderabfälle aus privaten Haushalten in haushaltsüblichen Mengen** angenommen.

Die Abfälle sind in **dicht verschlossenen und intakten Behältnissen** anzuliefern.

Wenn sich die Abfälle nicht mehr in der Originalverpackung befinden oder das Etikett nicht mehr lesbar ist, sind diese durch den Anlieferer möglichst genau zu identifizieren.

**Die Abfälle dürfen nur an der Sammelstelle zur angegebenen Zeit angeliefert werden.**

Sie sind **ausschließlich dem Personal des Schadstoffmobils** zu übergeben. Wer die Sonderabfälle unkontrolliert abstellt, macht sich strafbar und muss mit einer Anzeige rechnen.

Bitte denken Sie auch an die Gefahren, die durch solche unkontrolliert abgestellten Schadstoffe, z.B. für Kinder, entstehen können.

#### Schadstoffmobil

**Folgende Schadstoffe werden beim Schadstoffmobil angenommen:**

**Altlacke und Farben:** außer ausgehärtete Dispersionsfarben; **Altmedikamente;** **Autobatterien;** **Brems- und Kühlflüssigkeit;** **Fotochemikalien;** **Getriebe- und Hydrauliköle;** **Haushaltsreiniger;** **Holzschutzmittel;** **Kondensatoren – PCB- haltig;** **Laborchemikalien;** **Laugen;** **Leuchtstoffröhren und Energiesparlampen;** **Lösemittel;** **Metall- und Kunststoffbehälter mit anhaftenden Schadstoffen;** **ölverunreinigte Stoffe** wie z.B. Filter, Lappen; **Pflanzenbehandlungsmittel;** **quecksilberhaltige Produkte:** **Bauteile** sind ausgebaut anzuliefern; Säuren; Spraydosen mit Resten; vollständig entleerte Behältnisse mit dem Grünen Punkt können über den Gelben Sack entsorgt werden (Behältnisse ohne Grünem Punkt werden am Schadstoffmobil angenommen); **Trockenbatterien.**

#### Folgende Stoffe werden nicht angenommen:

**Altöl:** in Ausnahmefällen werden **bis max. 5 l** angenommen; **aluminium- und magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder Legierungen;** **CO2 Patronen:** an den Handel zurückgeben; Dispersionsfarben aushärten lassen und in den Restmüll geben. Die pinselreinen Farbeimer in den Gelben Sack; **infektiöse Abfälle:** gebrauchte Injektionsnadeln und Kanülen in einem dicht verschlossenen Gefäß in den Restmüll geben; **Katalysatoren:** Rückgabe an Händler od. Hersteller; **Piktrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosivstoffe und Munition:** abzugeben bei der örtlichen Polizeistelle; **radioaktive Abfälle**

**Hinweise:** Sie können Ihre Schadstoffe auch bei den Sammlungen Nachbargemeinden abgeben (Termine bitte bei der Gemeindeverwaltung oder der Abfallberatung erfragen).

Falls Sie unsicher sind, ob ein Artikel zum Schadstoffmobil gehört oder nicht, erkundigen Sie sich rechtzeitig bei der **Abfallberatung des Landkreises 01802 254648.**

9 K 108/11 FRL

### Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung versteigert das Amtsgericht Freiburg i.Br. am

**Mittwoch, den 12.09.2012, 14:00 Uhr**

im Amtsgerichtsgebäude Am Holzmarkt 2, Saal II im EG

folgenden Grundbesitz:

eingetragen im Wohnungsgrundbuch von Bötzingen, Blatt Nr. 620, 61,5/1.000 Miteigentumsanteil an dem Grundstück Flurstück Nummer 7619/3 Gebäude- und Freifläche, Waldstraße 4,6 mit 25,67 a

verbunden mit dem Sondereigentum an der im Aufteilungsplan mit Nr. 1 bezeichneten Wohnung im Erdgeschoss links sowie Keller und Sondernutzungsrecht an dem Stellplatz Nr. 10

(unverbindliche Angaben laut Gutachten: 3-Zimmerwohnung im Erdgeschoss nebst Sondernutzungsrecht am Pkw-Stellplatz)

Der Verkehrswert des oben genannten Grundbesitzes ist festgesetzt auf: 92.000,00 Euro.

Rechte, die zu diesem Zeitpunkt nicht aus dem Grundbuch ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor Aufforderung zur Gebotsabgabe anzumelden und bei Widerspruch des Gläubigers glaubhaft zu machen, da sie andernfalls bei Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Es empfiehlt sich, frühzeitig vor Termin eine genaue Berechnung der Ansprüche, getrennt nach Kosten der dinglichen Rechtsverfolgung, Nebenleistungen und Kapital, einzureichen.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundbesitzes oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, andernfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

Für Gebote kann im Termin nach §§ 67 ff ZVG Sicherheitsleistung verlangt werden.

Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

Allgemeine Auskünfte über Versteigerungsverfahren können Bietinteressenten auch über das Internet einholen unter **www.amtsgericht-freiburg.de**, Stichwort „Zwangsversteigerungen“.

C. Müller, Rechtspfleger

**Sprechtag für das Sanierungsgebiet  
„Ortskern“**

Interessierte Grundstückseigentümer können sich gerne im Rahmen dieses Sprechtages über allgemeine Fördermöglichkeiten bis hin zur konkreten Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahme an Ihren Gebäuden beraten lassen.

**Nächster Beratungstermin:**

**Montag, 04. Juni 2012, ab 14.00 Uhr im Rathaus der Gemeinde Bötzingen, Hauptstraße 11, Bauamt.**

**Es wird um Voranmeldung gebeten bei:**

Gemeinde Bötzingen, Herrn Bauamtsleiter Bodynek  
Tel: 07663/9310-27  
Fax: 07663/9310-33  
Mail: christian.bodynek@boetzingen.de

**KINDER- UND  
JUGENDREFERAT****Nachhilfekraft gesucht!!**

Wir suchen eine engagierte Nachhilfekraft für die Fächer Physik, Mathematik und/oder NWG der 8. Klasse der Realschule.

Falls Sie sich vorstellen können, in allen oder zumindest in einem Fach private Nachhilfe zu geben, melden Sie sich bitte beim Kinder- und Jugendreferat

(07663-9310-21, dominik.krakutsch@boetzingen.de).

**BÖTZINGER****AUSBILDUNGSBÖRSE****Ausbildungsplatzangebot****Baugeschäft Klemens Ambs**

Anschrift: Bergstrasse 11  
79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/1346  
Email: ambs-baugeschaeft@kabelbw.de

Ansprechpartner: Klemens Ambs

Berufsbezeichnung: Maurer

Voraussetzungen: Guter Hauptschulabschluss.  
Freude am handwerklichen Tätigkeiten.  
Gerne im Freien zu arbeiten.  
Teamgeist.  
2-4 wöchiges Praktikum.

Beginn der Ausbildung: 1. September 2012

Bewerbung: Ab sofort.  
Die Bewerbung soll mit den üblichen Unterlagen ausschließlich **schriftlich oder per e-mail (im pdf-Format) erfolgen.**

**Jobber gesucht!****Baugeschäft Klemens Ambs**

Hast Du Lust neben der Schule oder in den Ferien ein wenig Geld zu verdienen und gleichzeitig etwas für das spätere Berufsleben zu lernen?

Dann kannst Du Dich gerne bei mir melden. Die Arbeitseinsätze finden nach Absprache mit mir statt. Du solltest ab 15 Jahre sein und Interesse an diesem Berufsfeld und handwerklicher Arbeit mitbringen.

Melde Dich einfach unter der Tel. Nr.: 07663/1346 (AB)

**BÖTZINGER****AUSBILDUNGSBÖRSE****Auskunft und Anmeldung für unsere Kurse und Seminare:**

**Cornelia Jaeger, Hauptstr. 11, Rathaus, 79268 Bötzingen**

**Tel.: 07663/931020**

**Fax: 07663/93107720**

**E-Mail: cornelia.jaeger@boetzingen.de**

**Internet: www.vbwboetzingen.de**

**In den Pfingstferien**

**Samstag, 26.05. bis einschl. Sonntag, 10.06.2012**

**finden keine Kurse und Seminare statt!**

**WEINBAU****22. Blankenhornsberger  
Maschinenvorführung**

Das Staatliche Weinbauinstitut Freiburg lädt alle Interessierten, Winzerinnen und Winzer zur 22. Maschinenvorführung am

**Mittwoch, den 13. Juni 2012 (13.30 Uhr-17:00 Uhr)**

auf den Blankenhornsberg nach Ihringen ein.

Ab **13:30 Uhr** werden Maschinen und Geräte zu den Themenbereichen

**Laubbehandlung, Laubheften, Laubschnitt, Entblätterung** im praktischen Einsatz bzw. in der praktischen Anwendung vorgestellt.

**MUSIKSCHULE****IM BREISGAU E. V.**

**Jugend- und Erwachsenenbildung**

**Hervorragende Leistung beim  
„Kleinen Schumann-Wettbewerb“**

Die Musikschule im Breisgau beglückwünscht Hanna Schulte aus Eichstetten aufs herzlichste zu Ihrer hervorragende Leistung und Ihrem Erfolg beim „Kleinen Schumann-Wettbewerb“, der im April in Zwickau ausgetragen wurde. Sie hat das Prädikat „Sehr gut“ erreicht und gleichzeitig einen Förderpreis zuerkannt bekommen.

Die Musikschule gratuliert der Schülerin zum großartigen Ergebnis.

**ALLGEMEINE****BÜRGERINFORMATION****Der Schornsteinfeger informiert**

Die Reinigung der Schornsteine und Abgasanlagen gemäß der Kehr- und Überprüfungsordnung wird ab **Juni** für das 2. Quartal 2012 durchgeführt.



Mein Mitarbeiter und ich stehen Ihnen in allen Fragen der Betriebs- und Brandsicherheit Ihrer Feuerungsanlagen gerne zur Verfügung.

Reiner Knöbel  
Bezirks-Schornsteinfegermeister  
Altvogtsburg 10, 79235 Vogtsburg  
Telefon 07662 94003, Fax 07662 935712  
reiner.knoebel@gmx.de

## Erst Leben retten und dann geschützt die Sonne genießen

### DRK-Blutspendedienst bedankt sich mit einer Sonnencreme

Gerade in den Pfingstwochen ist die Blutversorgung der Patienten kritisch. Die Sonne lockt an den Feier- und Ferientage. Das schöne Wetter lädt zu Aktivitäten im Freien ein. Die Blutreserven schmelzen in diesen Wochen rasch, doch die Patienten sind auch bei schönem Wetter und an Feiertagen auf Blutpräparate dringend angewiesen. Um Engpässe in der Versorgung in diesen Tagen zu vermeiden bittet der DRK-Blutspendedienst vor dem Sonne tanken um eine Blutspende

**Mittwoch, dem 06.06.2012**

**von 15:30 Uhr bis 19:30 Uhr**

**Festhalle, Hauptstraße 15, 79268 BÖTZINGEN**

Jeder Spender, der vom 28. Mai bis 9. Juni zur Blutspende kommt, erhält als Dankeschön für sein Engagement eine Sonnencreme. Ideal für unterwegs bietet die Reisegröße mit 25 ml wasserfester Sonnencreme und Lichtschutzfaktor 20 den optimalen Schutz für die Haut. Die Tube passt in jede Hand- und Hosentasche und ist dadurch ein nützlicher Begleiter bei Sonnenschein.

Und da jetzt jede Spende zählt: Alle Spender, die im Aktionszeitraum vom 01. April bis 30. Juni 2012 einen neuen Blutspender mitbringen, erhalten als besonderes Dankeschön einen exklusiven Rucksack. Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 71 Jahren, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann.

Weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) erhältlich.

## „2. Black Forest Venture Day“ – Idee trifft Kapital

### Wachstumskapital: Existenzgründer und Jungunternehmer treffen am 13. Juli auf Investoren.

Am 13. Juli treffen sich Jungunternehmer und innovative Existenzgründer auf der Suche nach Beteiligungskapital mit Investoren, Vertretern von Venture Capital Fonds und Business Angels in der Aula der Universität Freiburg.

Einen ganzen Nachmittag lang können die Kapitalsuchenden ihre Geschäftskonzepte verschiedenen Geldgebern in kurzen Einzelgesprächen präsentieren und sich so die Chance auf eine Unternehmensfinanzierung oder Beteiligungskapital sichern. Im Anschluss an die beiden Gesprächsrunden können die entstandenen Kontakte weiter ausgebaut werden.

Bevor es aber soweit ist, muss in einer Vorrunde die hochkarätig besetzte Jury mit Expertinnen und Experten aus Wirtschaft, Gründungsberatung und Kapitalgebern überzeugt werden. Nur wer mit einer kurzen und aussagekräftigen Beschreibung seines Geschäftsmodells punktet, darf sich über eine Einladung zur Gesprächsrunde am 13. Juli 2012 mit den Investoren freuen.

Organisiert wird der „Black Forest Venture Day“ vom Gründerbüro der Universität Freiburg und der Wirtschaftsförderung Region Freiburg.

Die Veranstaltung ist für alle Teilnehmenden kostenfrei. Anmeldeabschluss für die Einreichung der Geschäftskonzepte ist der 10. Juni 2012. Eine Anmeldung ist für Existenzgründer und Investoren zwingend erforderlich. Informationen zum „2. Black Forest Venture Day“ und Anmeldeformulare sind unter: [www.blackforestventure.de](http://www.blackforestventure.de) erhältlich.

Kontakt: Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Zentralstelle für Technologietransfer, Abteilung Gründerbüro, Dr. Thomas Maier, Tel. 0761 203-5212, E-Mail: [thomas.maier@zft.uni-freiburg.de](mailto:thomas.maier@zft.uni-freiburg.de)

## Naturzentrum Kaiserstuhl

### Frühlingsprogramm!

Erleben Sie die herrliche Natur des Kaiserstuhls und besuchen Sie die Ausstellungen des Naturzentrums Kaiserstuhl in Ihringen am Rathaus für Familien und Naturfreunde. Das komplette Programm erhalten Sie bei den örtlichen Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de). Es ist keine Anmeldung zu den Veranstaltungen erforderlich.

### Sa., 26.5., 17-19 Uhr, **Orchideen am Rheindamm**

Orchideen-Schönheiten gibt es auch am Rheindamm. Parkplatz gegenüber Gasthaus Limburg, Sasbach, 4 Euro, Hannelore Heim So., 27.5., 10-12.30 Uhr, Schmetterlingshaft und Orchideenpracht Eine einzigartige Natur kennzeichnet den Badberg. Vielleicht sehen wir den seltenen Schmetterlingshaft, Wiedehopf und die Smaragdeidechsen! Festes Schuhwerk, Trittsicherheit, steiler Anstieg! Oberbergen, Wanderparkplatz Abzweigung Schelingen gegenüber Gasthaus Mondhalde, 4 Euro, Thomas Gumbert

In unserer neuen Foto-Ausstellung können Sie Schmetterlinge und Raupen betrachten. Für Klein und Groß gibt es unter dem Motto „Suchen, Spielen, Staunen“ Neues zu entdecken.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Öffnungszeiten:** Mo + Do 10 – 12 Uhr, Sa 15 – 17 Uhr  
Dienstag 17 – 18 Uhr Gästebegrüßung

### Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.  
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber  
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen  
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10 – 12 Uhr)  
Email: [naturzentrum@ihringen.de](mailto:naturzentrum@ihringen.de)

## Gäste aus aller Welt suchen die Gastgeber

Die Jugendaustauschorganisation ASF Interkulturelle Begegnungen vermittelt für das neue Austauschjahr Kontakte.

Zusammen mit der weltweit größten Jugendaustauschorganisation der Welt, AFS Interkulturelle Begegnungen e.V., sucht die Freiburger Bundestagsabgeordnete Kerstin Andreae Gastfamilien für das Austauschjahr ab September 2012. Die 15-18-jährigen Schüler aus rund 50 Ländern werden bei Familien, Alleinerziehenden oder kinderlosen Paaren untergebracht. Die Gastfamilien können wahlweise für 4 Wochen, ein halbes oder ein ganzes Jahr Gast Schüler aufnehmen.

Unterstützt werden die Gastfamilien und -schüler während der gesamten Zeit von den ehren- und hauptamtlichen AFS-Mitarbeitern in der Region. Sie bereiten die Teilnehmer nicht nur umfassend auf ihre Aufgabe vor, sondern haben auch für alle Fragen und Belange ein offenes Ohr. Bei der Vermittlung achtet die Organisation darauf, dass Austauschschüler und Gastfamilien von ihren Interessen und Vorstellungen her zusammenpassen. Interessenten können sich direkt an das AFS-Regionalbüro Süd unter Telefon 0711-8060769-10 wenden.

Weitere Informationen zum Gastfamilienprogramm und zu AFS gibt es unter <http://www.afs.de/gastfamilie>.

## L•U•I 2012 – bereits zum 16. Mai!

### Bewerbungsfrist endet am 30. Juni!

### Jetzt unbedingt noch bewerben!

Ende Juni geht die Bewerbungsfrist für den 16. Durchgang des Landwirtschaftspreises für unternehmerische Innovationen (L•U•I) zu Ende.

Interessante Projekte von landwirtschaftlichen Betrieben und Unternehmen, die in beispielhafter Weise, im vor- und nachgelagerten Bereich mit der Landwirtschaft zusammenarbeiten werden gerne noch

entgegengenommen. Das können Betriebe der Gastronomie, des Handwerks oder des Handels sein, oder aber Einzelpersonen, Gruppen oder Gemeinden mit herausragenden Ideen. Der L•U•I ist insgesamt mit 5.000 Euro dotiert. Die Preisverleihung wird Ende November / Anfang Dezember 2012 durchgeführt. Bewerbungsunterlagen gibt es als download unter <http://www.lui-bw.de>. Dort finden sich auch Beispiele von L•U•I -Siegern der letzten Jahre.

Bei Fragen steht Herr Alexander Seibold vom Bund Badischer Landjugend zur Verfügung:

**Telefon: 0761 – 27133-33, Fax: 0761 – 27133-99,**  
**email: alexander.seibold@blhv.de**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungen!



### Seelsorgeeinheit Gottenheim

**Kath. Pfarramt, Hauptstraße 74,  
79268 Bötzingen**

Telefon: 07665 94768-40  
Telefax: 07665 94768-49

E-Mail: [pfarrbuero.boetzingen@se-go.de](mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de)

Homepage: [www.se-gottenheim.de](http://www.se-gottenheim.de)

**Notrufhandy, Tel. 0176 58821120** (in dringenden Fällen wie Versehgang/Todesfall)

**Öffnungszeiten:** Montag und Donnerstag: 15.00 - 18.00 Uhr

#### Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit Gottenheim:

##### Freitag, 25.05.2012

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

19:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Taizé-Gebet

##### Samstag, 26.05.2012

#### Bitte beachten Sie:

**18:30 Uhr Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier, mitgestaltet vom Kirchenchor

##### Sonntag, 27.05.2012 - Pfingsten

09:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier

**10:30 Uhr Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier mit Feier des goldenen Priesterjubiläums von Pfr. Hilberer, anschl. Sektempfang

**18:30 Uhr Gottenheim, Madonna im Weinberg:** Maiandacht in den Reben, mitgestaltet vom Kirchenchor

19:00 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Zeit zum Verweilen

##### Pfingstmontag, 28.05.2012

**10:30 Uhr Eichstetten, evang. Kirche:** Ökum. Gottesdienst für alle evang. und kath. Gemeinden der SeGo

##### Dienstag, 29.05.2012

09:00 Uhr **Umkirch, Pfarrzentrum:** Andacht

18:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Wortgottesdienst

##### Mittwoch, 30.05.2012

08:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Rosenkranz

09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier

##### Donnerstag, 31.05.2012

18:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Rosenkranz

18:30 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Eucharistiefeier

Jahresgedächtnis von Florian Bonk; im Gedenken an alle Angehörigen

##### Freitag, 01.06.2012

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

##### Samstag, 02.06.2012 - Wechsel der Gottesdienstzeiten

13:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Trauung von Sandra und Dennis Maier mit Taufe von Nic Maier

#### Bitte beachten Sie:

**18:30 Uhr St. Stephan, Gottenheim:** Eucharistiefeier

**Sonntag, 03.06.2012 - Wechsel der Gottesdienstzeiten**

#### Bitte beachten Sie:

**09:00 Uhr Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier mit Halleluja-Liederbuch

**10:30 Uhr Eichstetten, St. Jakobus:** Eucharistiefeier

19:00 Uhr Bötzingen, Haus Inigo: Zeit zum Verweilen

#### Kurt Hilberer hat goldenes Priesterjubiläum

Am 03.06.1962 wurde ein junger, 34-jähriger Priester für die Erzdiözese Freiburg geweiht: unser Kurt Hilberer. Seitdem sind nun fünfzig Jahre vergangen, in denen er mit seiner liebenswerten Art Hunderte von Menschen im Glauben begleitet hat und ihnen mit Rat und Tat bei Seite stand. Noch weitaus größer dürfte die Zahl derer sein, für die er einfach ein Zeuge von Menschlichkeit, Gutmütigkeit, liebevoller Geduld und eines sehr lebensgefüllten Glaubens wurde. Nach nun fünfzig Jahren seines priesterlichen Wirkens ist er immer noch das genaue Gegenteil von Fanatismus, Verbohrtheit und Engstirnigkeit. Immer noch dürfen wir in der SEGO von seiner Arbeitskraft, seiner Freude am Leben und seinem Engagement für alles, was das Leben fördert und zum Blühen bringt, profitieren.

So darf ich im Namen ungezählter Menschen, die keineswegs alle nur in der SEGO wohnen, unserem Jubilar danken und ihm von Herzen gratulieren und ihm meinen Respekt aussprechen. Wer mit deutlich über achtzig Jahren immer noch von vielen liebevoll als „unser Hilbi“ anerkannt ist, hat sich diesen Respekt redlich verdient.

**Sie sind herzlich eingeladen zum Gottesdienst in die Pfarrkirche Umkirch am Pfingstsonntag, 27.05.2012, 10:30 Uhr und zum anschließenden Sektempfang.**

Markus Ramminger, Pfarrer

#### Fronleichnam – Hochfest des Leibes und Blutes Christi

In Bötzingen feiern wir am **Donnerstag, 07.06.2012, um 09:00 Uhr** die Eucharistiefeier in der Pfarrkirche St. Laurentius. Die anschließende Prozession führt durch die Hauptstraße zum Rathausplatz, wo wir uns zur 1. Station um den Altar versammeln. Von dort ziehen wir durch die Rathaus-, Bahnhof- und Pilsenstraße zur 2. Station, dem Kreuz in der Markgrafenstraße. Über Blumen- und/oder Fahنشmuck am Prozessionsweg freuen wir uns und danken den Anwohnern herzlich. Alle Kinder sind eingeladen, auf dem Weg Blumen zu streuen; die Erstkommunionkinder tragen nochmals ihre Festtagskleider. **Um auch in diesem Jahr Blumenteppeiche legen zu können, benötigen wir Blumenspenden. Bitte helfen Sie mit, damit wieder ausreichend Blüten zur Verfügung stehen und bringen Sie diese am Vorabend bis 18 Uhr zur Pfarrkirche.**

Nach der Prozession spielt der Musikverein zum Frühschoppen vor dem Café Barleon auf. Das „Sommerlager-Team“ bewirbt Sie; der Erlös ist für diesen Zweck bestimmt. Wir danken dem Musikverein, der Feuerwehr und allen, die zu einer würdigen Feier des Fronleichnamfestes beitragen.

Martina Grün – Vors. d. PGR

#### Sprechzeiten:

##### Kath. Pfarrbüro

Montag und Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr

Telefon 07665 94768-40 - Telefax 07665 94768-49 -

E-Mail: [pfarrbuero.boetzingen@se-go.de](mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de)

Pfarrer Markus Ramminger im Pfarrbüro Gottenheim

Donnerstag, 10:00 bis 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 07665 94768-11 – Telefax 07665 94768-19 –

E-Mail: [m.ramminger@se-go.de](mailto:m.ramminger@se-go.de)

##### Gemeindereferentin Cornelia Reisch im Pfarrbüro Umkirch

Freitag, 10:00 bis 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

##### (nicht am 01.06.2012)

Telefon 07665 94768-32 - Fax 07665 94768-39 -

E-Mail: [cornelia.reisch@se-go.de](mailto:cornelia.reisch@se-go.de)

##### Gemeindereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Gottenheim

Freitag, 11:00 bis 12:30 Uhr und nach Vereinbarung

##### (nicht am 01.06.2012)

Telefon 07665 94768-12 - Telefax 07665 94768-19 -

E-Mail: [hans.baulig@se-go.de](mailto:hans.baulig@se-go.de)

**Evangelische Kirchengemeinde  
Bötzingen**

Hauptstraße 44, Tel.: 07663 1238 - Fax 99728  
Internet: [www.ekiboetz.de](http://www.ekiboetz.de)  
E-Mail: [ekiboetz@t-online.de](mailto:ekiboetz@t-online.de)

**Pfingstsonntag, 27.05.2012**

Wir laden Sie herzlich ein, mit uns den Gottesdienst am Pfingstsonntag, dem 27. Mai um 9.45 Uhr zu feiern.

An diesem 3. Christlichen Hochfest nach Ostern und Weihnachten feiern wir das Heilige Abendmahl.

Der Kindergottesdienst beginnt ebenfalls um 9.45 Uhr. Die Kinder treffen sich in der Kirche.

Den Gottesdienst am **Pfingstmontag**, dem 28. Mai feiern wieder als ökumenischen Regio - Gottesdienst, diesmal in der Evangelischen Kirche in Eichstetten. Der Gottesdienst beginnt um 10:30 Uhr.

Es nehmen teil die evangelischen und römisch-katholischen Gemeinden von Umkirch, Gottenheim, Bötzingen und Eichstetten.

Der Wochenspruch für die am Sonntag beginnende Woche steht in Sacharja 4,6

**Es soll nicht durch Heer oder Kraft, sondern durch meinen Geist geschehen, spricht der HERR Zebaoth.**

**Freitag, 25.05.2012**

19.00 Uhr Jugendgruppe Esperanza

**Dienstag, 29.05.2012**

20:00 Uhr Bastelkreis

**Mittwoch, 30.05.2012**

20:00 Uhr Probe Evangelischer Bläserkreis

**ABWESENHEIT PFARRER SCHULZE**

Pfarrer Schulze befindet sich vom 11.4. – 27.7.2012 im Kontaktstudium und ist in dieser Zeit nicht in der Gemeinde tätig. Alle Gottesdienste finden statt.

Amtshandlungsvertretung hat Herr Pfarrer i.R. Eberle, Tel.: 07642 / 931556.

Das Pfarramt ist vom 28.05. - 03.06. nicht besetzt.

**Öffnungszeiten des Pfarramts**

Tel. 07663 1238

Dienstag: durchgehend von 9.00 - 15.00 Uhr

Freitag: 9.00 - 12.00 Uhr

Internet: <http://www.ekiboetz.de>

**E-mail: [ekiboetz@t-online.de](mailto:ekiboetz@t-online.de)**

**Pfarrer Rüdiger Schulze**, Kindergartenstr. 6, 79268 Bötzingen

Tel. 07663 9148912

Termine für Taufen, Trauungen und Ehejubiläen sprechen Sie bitte rechtzeitig mit dem Pfarrer ab. Taufgespräche und Vorbereitungsgespräche für Ehejubiläen finden in der Regel in der Wohnung der Familie oder des Ehepaares statt, Traugespräche in der Regel im Pfarrhaus. Tauftermine können nach vorheriger Absprache für die meisten Sonntagsgottesdienste in der Gemeinde verabredet werden.

Es ist auch möglich, dass kleine Kinder, deren Eltern die Taufe erst zu einem späteren Zeitpunkt möchten, im Gottesdienst gesegnet werden. Bei Trauerfällen setzen Sie sich bitte ebenfalls mit dem Pfarrer in Verbindung.

*Evangelisches Pfarramt***Evang. Gemeinschaft Bötzingen**

Kirchweg 21

Prediger Dirk Garthe, Nachtwaidstr. 54, Tel. 7184081

Wir laden Sie herzlich ein zu folgenden Veranstaltungen:

**Freitag, 25.05.2012**

15.30 Uhr KICO (KInderChOr für Schulkinder)

20.00 Uhr Jugendkreis

**Sonntag, 27.05.2012**

11.00 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst

11.00 Uhr Sonntagschule

**Mittwoch, 30.05.2012**

20.15 Uhr Gemeindegebetsabend

Besuchen Sie uns unter [www.gemeinschaft-boetzingen.de](http://www.gemeinschaft-boetzingen.de)

**Gemeinde für Christus**

Evang. Brüderverein e.V.

Markgrafenstr. 14

Kontaktperson: Udo Bühler, Bahnhofstr. 11, Tel. 2047

Gottesdienste;

Jeden Freitag 20.00 Uhr Bibelstunde

Jeden 2., 3. & 4. Sonntag im Monat 10:00 Uhr

**Seid alle herzlich willkommen !**

**Jehovas Zeugen**

Versammlung Bötzingen

Königreichssaal, Im Siegle 19, 79268 Bötzingen

Telefon : 07663/ 5323

**Freitag, den 25.05.12, 19:30 – 21:15 Uhr**

Bibelstudium

Thema: „**Legt gründlich Zeugnis ab für Gottes Königreich**“

Schulkurs für Evangeliumsverkündiger

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche

**Sonntag, den 27.05.12, 18:00 – 19:45 Uhr**

Biblischer Vortrag,

Thema: **Wie gut kennst du Gott?**

Anschließend: Bibel- und Wachturm-Studium

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen

Internet: [www.jehovaszeugen.de](http://www.jehovaszeugen.de)

**Christus Zentrum Bötzingen**

**Freie evangelische Gemeinde**

(Im Ried 1 - direkt gegenüber dem Peguform Hauptverwaltungsgelände)

**Sonntags** um 10:00 Uhr Gottesdienst

**Dienstags** um 19:30 Uhr: Gebetsabend

**Jeden 2. Samstag** um 19:00 Uhr: Jugendgruppe „Faith and Truth“

**„Aber eher werden Himmel und Erde vergehen, als dass auch nur der kleinste Buchstabe im Gesetz Gottes wegfällt.“**

(Lk. 16:17)

Ist es nicht ärgerlich, oder manchmal schier lächerlich, wie oft Gesetze geändert, abgeschafft oder neu entworfen werden, und das oft nur aus politischen Interessen? Aber Gottes Königreich ist ein ewiges Reich, und Seine Gebote sind unumstößlich (Dan. 6:27b). Seine Worte sind mehr als gut „durchdacht“ (Ps. 12:7), sie gelten in Ewigkeit und man kann daher sein Leben getrost darauf bauen, was auch kommen mag (Mt.7:24)! Jesus Christus ist das lebendige Wort Gottes, das Ihnen ewiges Leben schenken kann (1. Joh.1:1,2)!

[www.christuszentrum-boetzingen.de](http://www.christuszentrum-boetzingen.de)

**Neuapostolische Kirche**

Bötzingen, Markgrafenstraße 8

**Sonntag, 27.05.2012**

10.00 Uhr Festgottesdienst zu Pfingsten mit Bild- u. Tonübertragung aus Köln.

**Mittwoch, 30.05.2012**

20.00 Uhr Gottesdienst

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen.

Weitere Informationen können Sie dem Schaukasten bei der Kirche oder im Internet unter der Adresse **www.nak-freiburg.de** entnehmen.**Siebenten-Tags-Adventisten**

Wasenweilerstraße 14a

**Prediger: Mato Werner, Tel.: 0761/4011364****Kontakt vor Ort: Reinhold Wittwer, Tel.: 07663/605762**

Wir laden Sie zu unseren regelmäßigen Gottesdiensten jeden Samstag herzlich ein.

Um 09.30 Uhr – Bibelgespräch

Thema: **Von Jesus lernen**

Um 10.45 Uhr – Predigtstunde

Alle unsere Gottesdienste sind öffentlich, jeder Besucher ist herzlich willkommen.

**Das Bibeltelefon:** Gottes Wort für jeden Tag **0761 – 4764892****DITIB****Freitagsgebet:** 25.05.2012 um (13:33 Uhr)

Thema der Freitagspredigt

**Info unter [www.ditib.de](http://www.ditib.de)**

Kontaktperson: Herr Yazar Tel: 01736564777

Moschee Führung

Wir stehen für alle Themen, die Sie interessieren, gerne zu Verfügung.

Samstags und sonntags Religionsunterricht durch den Religionsgelehrten **Ahmet Aydin****DRK Ortsverein - Bötzingen**

Morgen Samstag den 26. Mai findet die Altkleidersammlung des DRK statt.

Bitte stellen Sie die Altkleidersäcke ab 11.00 Uhr bereit.

Der Ortsverein bedankt sich recht herzlich für Ihre Spende.

*Die Bereitschaftsleitung***Freiwillige Feuerwehr Bötzingen**

Am Freitag, 25.05.12 findet um 19.00 Uhr eine Gesamtübung der Freiw. Feuerwehr Bötzingen statt.

*Horst Höfflin**Kommandant***FC Bötzingen e.V.****Punkteteilung im Derby gegen Hausen (Tore: Althausen, Torres)**

Im letzten Heimspiel der Verbandsligasaison 2011/12 trennte man sich am Sonntag im Derby gegen Hausen, bei schönstem Wetter und sommerlichen Temperaturen, mit einem leistungsgerechten 2:2 Unentschieden. Die 180 Zuschauer sahen in Hälfte Eins ein Spiel ohne nennenswerte Vorkommnisse. Beide Mannschaften hatten zur Pause lediglich 1 Torchance zu verzeichnen. In Hälfte Zwei jedoch lockerten beide Mannschaften Ihren Defensivverbund und es entwickelte sich ein unterhaltsames Spiel. In der 54. Min. drang Jan Torres in den Hausener Strafraum ein und konnte nur durch ein Foul gestoppt werden. Den fälligen Strafstoß verwandelte Sven Althausen sicher. Hausen tat nun noch mehr für das Spiel und kam in der 66. Min. durch einen Freistoß zum Ausgleich. Nun begegneten sich beide Mannschaften auf Augenhöhe und es gab zahlreiche Chancen auf beiden Seiten. Unsere Mannschaft konnte einige gute Chancen leider nicht nutzen und musste in der 85. Min. einen weiteren Treffer zum 1:2 hinnehmen. Die Mannen um Kapitän Sano Nothstein wollten sich jedoch nicht mit einer Niederlage vom eigenen Publikum in die Sommerpause verabschieden und in der 87. Min. konnte Jan Torres, nach toller Vorarbeit von Mike Enderle, zum 2:2 einnetzen. Kurz darauf war die Partie beendet, und so trennte man sich mit einem leistungsgerechten Unentschieden. Trainer Markus Schiehle: „Natürlich wollten wir uns von unseren Anhängern mit einem Sieg in die Sommerpause verabschieden, aber unterm Strich muss man mit dem Punkt zufrieden sein. Wir hatten einige Probleme die Hausener Defensive zu durchbrechen. Wenn man dann auch noch 5 Minuten vor Schluß in Rückstand gerät, muss man einfach mit dem Punkt glücklich sein. Meine Mannschaft hat Moral bewiesen und den Rückstand in den letzten Minuten wettgemacht. Jetzt fahren wir am Sa. nach Denzlingen, wo wir die Saison mit einem Sieg beenden wollen.“

Aufstellung: Korn – Körber – Haxhija – Sautner – Sandmann (77. Min. Enderle) – Gelantia – Torres – Gutmann (78. Min. Ibrahim) – F. Schneider - Nothstein – Althausen (66. Min. Irmeler)

Die Mannschaft bedankt sich ganz herzlich bei Ihren vielen Fans und Zuschauern, welche uns diese Saison zuhause zahlreich und lautstark unterstützt haben.

**Letztes Spiel der Verbandsliga-Saison 11/12 in Denzlingen am Sa. 15.30 Uhr**

Am Sonntag findet das letzte Spiel der Verbandsliga-Saison 2011/12 in Denzlingen statt. Die Mannschaft möchte sich gerne mit einem „Dreier“ in die Sommerpause verabschieden. Herzlich eingeladen sind wieder alle Freunde, Fans und Gönner des FCB, um die Mannschaft in diesem schweren Auswärtsspiel lautstark zu unterstützen.

**SC Eichstetten – FC Bötzingen Förderteam 4:1 (2:0)**

Tor: Aydemir

Dem Förderteam merkte man an, dass eine extrem junge Mannschaft auf dem Spielfeld stand, denn man spielte in diesem Derby eine Stunde lang etwas naiv. Nach vorne war keine Gefahr zu erkennen und in der Defensive machte man individuelle und taktische Fehler, so kassierte man in der 45. Spielminute ein Kontertor zum 0:2, als man aufmachte, als wäre es die 90. Spielminute. Eine Unachtsamkeit brachte dann nach der Pause noch das 0:3, aber jetzt erst fing das Förderteam an zu kämpfen und spielte sich mehrere gute Chancen heraus, welche jedoch zum Teil unglücklich vergeben wurden. Der Anschlusstreffer fiel durch einen Foulelfmeter von Osman Aydemir. Gegen Spielende kassierte man nach einem Eckball noch den 1:4 Endstand.

FCB Förderteam: Torn – G. Häßig, J. Leonhardt, D. Sacherer, H. Häßig – P. Sacherer (Meggi), Schneckenburger, Schmidt, Imbery (Tritschler), Aydemir – Babur

**Am Sonntag letztes Heimspiel um 15 Uhr gegen Gottenheim**

Am kommenden Sonntag steigt, das „große Derby“ gegen den SV Gottenheim. Hier muss meine Mannschaft von der ersten Minute mit Volldampf zur Sache gehen, da die Gäste, derzeit mit einem guten Lauf und breiter Brust, auf Revanche für die Vorspielniederlage aus sind. Personell könnte Sebastian Wohlgemuth, Alex Ambs und viel-

leicht der ein oder andere aus dem Verbandsligakader die Mannschaft verstärken. Alle Gönner, Fan's und Freunde des Förder-Teams sind zu diesem letzten Heimspiel der Saison 11/12 wieder herzlich eingeladen, um die Mannschaft lautstark zu unterstützen. (Berichte des Förder-Teams von Trainer Armin Bühler)

## Turnverein Bötzingen 1922 e.V.

### Nordic Walking Treff

Wir walken auch am Pfingstmontag, 28. Mai 2012. Treffpunkt wie immer um 20.00 Uhr am Spielplatz in der Hofstraße.

Am Montag, 04. Juni 2012 findet kein Nordic Walking statt.

*Uschi Torn, Tel. 4426*  
[www.turnverein-boetzingen.de](http://www.turnverein-boetzingen.de)

### Neue Eltern-Kind-Turngruppe im Herbst

Alle Eltern, die sich für die neue Eltern-Kind-Turngruppe interessieren, laden wir mit ihren Kindern (Jahrgang 2011)) zu einer Infostunde in die Sporthalle ein.

Wir treffen uns am Montag, 18. Juni 2012 um 17.45 Uhr in Halle Nr. 2. An diesem Nachmittag erfolgt auch die Anmeldung.

*Kirsten Gebhardt & Madeleine Gräßle*  
*Abteilungsleiterinnen Kinderturnen*

## Abteilung Handball

### Minis

Das letzte Spielfest unserer jüngsten Handballer absolvierten diese in Kenzingen. 2 Mannschaften waren am Start mit je 4 Spielen, die Kinder hatten einen riesen Spaß und Erfolg und jeder durfte noch eine Urkunde mit nach Hause nehmen.

Dabei waren: Tobias, Marius, Manuel, Sven, Gian, Niklas, Marius, Alina, Jana, Larissa und Jana bei den größeren und Jonas, Janis, Elias, Jannis, Marie-Flora, Lara u. Maximilian bei den kleinen.

Bei dieser Gelegenheit möchte sich die Handballabteilung bei Volker Sexauer von der Fa. Rudolf Sexauer GmbH, Heizung & Sanitär für die neuen Trikots bedanken.

[www.tvboetzingen.de](http://www.tvboetzingen.de)

## Landjugend Bötzingen

### Programm:

29.05. Kränzeln  
02.06. Hochzeit Brünnele Meier

### Rückblick

Am 08.05. fand das alljährliche Spaghetti-Essen mit den Konfis statt. Es hat uns sehr gefreut, dass einige Konfis sich für die Landjugend interessieren und wir hoffen, dass auch weiterhin ein paar von euch Dienstags vorbeischauen. Selbstverständlich sind auch alle anderen Jugendlichen herzlich eingeladen.

### Kränzeln

Am kommenden Dienstag treffen wir uns alle um 20.00 bei Martin und Madeleine in der Handwerksgasse 1 um dort dann gemeinsam für die Hochzeit am 02.06. zu kränzeln.

Die Landjugend Bötzingenwünscht ein schönes Wochenende  
[www.laju-boetzingen.de](http://www.laju-boetzingen.de)

## VdK Ortsverein Bötzingen

Der nächste Sprechtag der Sozialrechtsreferentin Frau Biehler findet statt am:

**Dienstag, den 05. Juni 2012**  
**In Breisach, im Rathaus, in der Zeit von 14 - 16 Uhr**  
**Vormerken: jeden 1. Dienstag im Monat**

**Die Ratsuchenden werden gebeten einen Beratungstermin zu vereinbaren**

**Tel. 0761- 504 49-0 (VdK-Geschäftsstelle Freiburg)**

Beratung und Vertretung in allen sozialrechtlichen Fragen z. B. Schwerbehindertenrecht, gesetzliche Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung. Sprechtage in der **Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44, jeweils Montags nach Terminvereinbarung. Tel. 0761 / 50 44 9-0**

## Türkisch-Islamischer Kulturverein Bötzingen

### EINLADUNG

**Zu unserer jährlichen Türkisch-Orientalischen Kermes, laden wir Sie recht herzlich ein.**

Zahlreiche Spezialitäten aus der türkischen Küche, Geschenkartikel warten auf Sie.

Für die Kinder haben wir verschiedene lustige Spiele und weitere Überraschungen vorbereitet.

**Datum:** 7./8./9./10. Juni 2012  
**Ort:** Markgrafenstr.1, Bötzingen  
**Uhrzeit:** 11.00 - 22.00 Uhr  
**Tel:** 0162-9128961  
**e-mail:** boetzingencamii@hotmail.com

Türkisch - Islamische Gemeinde zu Bötzingen e.V.



## SONSTIGE INFORMATIONEN

### Die RSG Eichstetten informiert.

Eine Kooperation der Radsportvereine Bötzingen und Eichstetten im Nachwuchsbereich.

#### Ergebnisse vom Rennen in Ellmendingen am 13. Mai.

U11: Hannah Hils 6. Platz, Finja Meier 1. Platz  
U13: Richard Schulte 8. Platz, Aaron Scheffel 19. Platz.  
U15: Lukas Baldinger 21. Pl., Matheo Rinklin 25. Pl., Simon Hornecker 30. Pl.  
U17: David Treffeisen Platz 15, Johannes Welz Platz 24.

#### Ergebnisse 17. Mai in Holzhausen

U13: Richard Schulte 1. Platz, Julian Schill 5. Platz, Aaron Scheffel 6. Platz.  
U15: Lukas Baldinger 2. Platz, Matheo Rinklin 3. Platz.  
U17: Marlon Manger 1. Platz, David Treffeisen 5. Platz, Johannes Welz 10. Platz.  
U19: Tobias Schill 7. Platz.  
Amateur und Elite: Tobias Walz 13. Platz.

#### Ergebnisse von LBS-CUP am 20. Mai in Geislingen.

Bei dem selektierenden Rennen zeigten die U17 ihre aufsteigende Leistung.

**Marlon Manger 6. Platz, David Treffeisen 8. Platz, Jan Rinklin** wieder im Renngeschehen nach langer Verletzungspause **18. Platz, Johannes Welz 20. Platz.**

**Roland Treffeisen**, üblicherweise als Funktion als Trainer, startete bei den Senioren und belegte den beachtlichen **26. Platz.**



## Jugend Schnuppertraining beim HC Merdingen!

Du bist zwischen 9 und 14 Jahren alt und hast Lust Inline-Skaterhockey zu spielen.

Inline-Skaterhockey ist eine schnelle und aufregende Sportart, die dem Eishockey sehr ähnlich ist. Bei uns lernt ihr schon mal die Grundzüge des Spiels. Dazu zählt das Fahren auf den Inlinern, die Kontrolle des Schlägers und der Umgang mit dem Ball.

Immer Montags und Donnerstags findet um 17.15 Uhr auf dem Merdinger Hockeyplatz (Gewerbegebiet) das Training statt. Du kannst dich vorab schon bei Jugendleiter Dennis Schopp oder Kevin Bitsch anmelden.

Wichtig: Bei Regen findet kein Training statt.

Mitzubringen: Inliner, Helm, Knieschoner und Ellenbogenschoner und Schläger (falls vorhanden)

Mehr Infos unter [www.hc-merdingen.de](http://www.hc-merdingen.de)

Ansprechpartner:  
Dennis Schopp  
[dennis.schopp@hc-merdingen.de](mailto:dennis.schopp@hc-merdingen.de)  
0176 78459974  
Kevin Bitsch  
[kevin.bitsch@hc-merdingen.de](mailto:kevin.bitsch@hc-merdingen.de)



**ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT - DIE SCHÖNSTEN  
REISEN 2012**



---

**ab Friedrichshafen**

Für weitere Infos fordern Sie unseren ausführlichen Sonderprospekt an!



## ISTRIEN/KROATIEN

### ZUM SUPERPREIS AB 599,- €!



Ab Friedrichshafen ab 599,- €  
Reisetermin: 22.09. bis 29.09.2012  
Hotel Maestral\*\*\*\* inkl. HP  
Auf Wunsch Haustüterservice/Flughafentransfer möglich

**Erleben Sie die Perle im Mittelmeer zur angenehmsten Reisezeit!**  
Einzigartiges Plus dieser Reise ist die sensationell kurze Anreise ab Friedrichshafen. Istrien ist die große Halbinsel im Norden der Adria, mit strahlend blauem Himmel, kristallklarem Wasser kombiniert mit einem reichhaltigen kulturellen Erbe. Ein echtes Urlaubsparadies, welches die Nahtstelle zwischen dem mediterranen und orientalischen Kulturkreis bildet. Unser ausgesuchtes Hotel Maestral 4\*\*\*\*, inkl. Halbpension ist eine beliebte Ferienanlage in optimaler Nähe zum Strand und zum Fischerstädtchen Novigrad, inmitten einer wunderschönen Gartenanlage mit tollem Wellnessbereich. Erleben Sie außerdem die schönsten Ecken Istriens im Rahmen unseres speziell für Sie zusammengestellten optionalen Ausflugspakets: **Rovinj** - die wahrscheinlich bezauberndste Stadt Istriens, ihr mittelalterlicher Kern liegt auf einer Halbinsel und die gesamte Altstadt ist ein Museum. **Lim Fjord** - eine traumhafte, 12 km lange Bucht, die ein faszinierendes Naturschutzreservat ist. **Porec** - ein landschaftlich eindrucksvoll gelegenes historisches Städtchen überzeugt mit seinen zahlreichen Kulturdenkmalen. Im verborgenen Hinterland entdecken wir die Küstlichkeiten Istriens. Eine Wein- und Olivenölprobe erwarten Sie. **Nationalpark Brijuni** - die Inselgruppe besteht aus 14 traumhaften Inseln. **Pula** - die größte Stadt Istriens welche das Industrie-, Kultur-, Bildungs- und Verkehrszentrum der Region ist. **Kommen Sie mit uns!**

✂️ — — — — — ✂️

**Bitte senden Sie mir nähere Informationen zur Reise Kroatien:**

Vor- und Zuname:

Straße/Hausnummer:

PLZ/Wohnort:

Telefon tagsüber:

**Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:**  
PRIMO-Reisebüro Meersburg, Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,  
Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0, Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22  
E-Mail [info@aufundweg.net](mailto:info@aufundweg.net), Internet: [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)



# NOTRUFEBEREITSCHAFTSDIENSTE

## Allgemeiner Notdienst

<b>Polizeinotruf</b>	Telefon 110
Polizeiposten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	6053-0
<b>Feuerwehr</b>	112
Feuerwehrkommandant Horst Höflin	802
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	112
DRK- Krankentransporte	19222
Ärztl. Notfalldienst	01805/19292-300
Giftnotrufzentrale	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706
Rechtsanwalts-Notdienst	0761/72773
Wasser	949176
Gas	0180/2767767
Strom	
EnBW Regional AG Regional-Zentrum Rheinhausen	0800/3629477
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	0766294003

## Ärzte

### Ärztl. Bereitschaftsdienst

Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte zu erfragen unter  
Tel.: 01805/1 92 92-3 00

### Augenarzt

Auskunft bei der Uni-Augenklinik  
Tel.: 0761/2 700 40 01

### Zahnarzt

Zahnärztliche Notrufnummer:  
Tel.: 0180/322555-41

### Tierarzt

**Bereitschaftsdienst der Tierärzte:** Zu erfragen unter:  
Tel.: 0 76 67 / 9430810

### Samstag, 26.05.12

Franziskaner-Apotheke, Breisach-Oberrimsingen,  
Tel.: 07664 408714

### Sonntag, 27.05.12

Münster-Apotheke, Breisach, Tel.: 07667 7299

### Montag, 28.05.12

Apotheke am Gutshof, Umkirch, Tel.: 07665 51626

### Dienstag, 29.05.12

Europa-Apotheke, Breisach, Tel.: 07667 942055

## Apotheken

### Mittwoch, 30.05.12

Reben-Apotheke, Vogtsburg-Oberrotweil,  
Tel.: 07662 1818

### Donnerstag, 31.05.12

Kaiserstuhl-Apotheke, Eichstetten, Tel.: 07663 1205

### Freitag, 01.06.12

Reben-Apotheke, Vogtsburg-Oberrotweil,  
Tel.: 07662 1818

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Die Praxis Dr. Herlan ist von Dienstag, 29.05.12 bis einschl. Freitag, 08.06.12 und die Praxis Dr. Weinhold/Dr. Windelen von Montag, 04.06.2012 bis einschl. Freitag, 08.06.12 geschlossen. Vertretung übernehmen bis zum 01.06.12 die Praxen Dr. Philipp/Dr. Patzelt, Tel. 700 und Dr. Weinhold/Dr. Windelen, Tel. 6409, ab dem 04.06. dann nur noch die Praxis Dr. Philipp/Dr. Patzelt.

## Allgemeine Telefonnummern

### Bürgermeisteramt

Sprechzeiten:  
Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
montags 14.00 – 18.00 Uhr  
donnerstags 14.00 – 15.30 Uhr  
Zentrale: 9310-0  
Telefax: 9310-33  
E-Mail-Adresse: gemeinde@boetzingen.de  
Internet-Adresse: www.boetzingen.de

**Bodynek Christian**  
Leiter des Bauamtes, Friedhof 9310-27

**Brenn Gerlinde**  
Energie- und Wohnungsbauförderung 9310-28

**Brenn Gustl**  
Leiter d. Rechnungsamtes, Schule 9310-15

**Dufner Gervas**  
Rechnungsamt, Steuern und Gebühren, EDV 9310-25

**Ernst Jan**  
Bürgeramt, Meldeamt, Passamt, Fundbüro, Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte 9310-18

**Fringer Florian**  
Rechnungsamt 9310-25

**Heß Waltraud**  
Vorzimmer Bürgermeister 9310-11

**Jaeger Cornelia**  
Volksbildungswerk, Verbandsangel., 9310-20

**Jenne Andreas**  
Sozialversicherung, Verkehr, Vereine, Soziales, Kindergarten, 9310-14

**Lay Isolde**  
Kinderkrippe Bauamt 9310-26

**Ott Angelika**  
Gemeindearchivarin Schulverpflegung 9310-30

**Schmitteckert Jürgen**  
Ortsbaumeister Gutachterausschuss 9310-17

### Bürgermeisteramt

**Schneckenburger Dieter**  
Bürgermeister 9310-11

**Schröter Andrea**  
Grundbuchamt, Standesamt 9310-16

**Schröter Melanie**  
Gemeindekasse 9310-23

**Weiss Doris**  
Gemeindebücherei 9310-24

**Wunsch Norbert**  
Leiter des Hauptamtes, Personal, Abfallberatung 9310-13

### Wertstoffannahmetermine

Auf dem Bauhofgelände im Industriegebiet, Schloßmattenstr. 23  
jeden Mittwoch: 17.00 – 20.00 Uhr  
jeden Samstag: 9.00 – 14.00 Uhr

### Kinderkrippe

Tel.: 99354

### Kindergärten

Gemeindekindergarten „Pustelblume“, 99940  
Ev. Kindergarten, 723  
Kath. Kindergarten, 1430

### Schulen

Grundschule 6083-70  
Haupt- und Realschule Sekretariat 6083-60  
Verlässliche Grundschule Ganztagesangebot  
Grund-, Haupt- u. Realschule Schulverpflegung  
Auskünfte im Rathaus 9310-30

### Schwimmbad

Tel.: 949972

### Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3 91 36 47  
**Öffnungszeiten:**  
montags 18.00 – 20.00 Uhr  
dienstags 10.00 – 12.00 Uhr  
donnerstags 15.00 – 17.00 Uhr

### Soziale Einrichtungen

#### Kinder- und Jugendreferent

#### Dominik Krakutsch

Sprechzeiten:  
Dienstag: 08.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag: 14.00 – 15.30 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
E-Mail: dominik.krakutsch@boetzingen.de  
Tel.: 07663/9310-21 oder 0178/4787670

#### Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111

Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle für Alkohol- und Drogenprobleme  
Tel.: 0761/74112

#### Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Stadler  
Sekretariat: Frau Schmidt  
Kindergartenstr. 1, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9149780

#### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe  
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663-9148835  
www.beratung-senioren.de

#### Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/4077  
www.sozialstation-boetzingen.de  
• Kirchlicher Pflegedienst  
• Häusliche Kranken- und Altenpflege  
• Hauswirtschaftliche Versorgung  
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz  
Regina Schultis  
Tel. 07663-9131941  
Dienstags von 10.00 – 12.00 Uhr

#### Ökum. Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen des häuslichen Alltags, im Alter, bei Krankheit und Behinderung.  
Einsatzleitung A. Henninger  
Bötzingen, Sonnhalde 4  
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de  
Tel.: 07663/949484

#### Hospizgruppe Eichstetten-Bötzingen

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden u. deren Angehörigen,  
Tel.: 07663/37 57 oder 0160/96837846

#### Familienpflege des Caritasverbandes für den Landkreis

Krankheit, Kur, Geburt:  
Ihre Familie braucht Hilfe?  
Ansprechpartnerin ist die Einsatzleitung des Caritasverbandes der Familienpflege,  
Tel.: 0761/8965-451

#### Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber,  
Tel.: 0761/36894-500

#### Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit Behinderungen  
Tel.: 07663/9129926-27

Heilpädagogische Praxis  
Tel.: 07663/948994

Kindergarten-Zauberberg  
Tel.: 07663/6532

#### Kreuzbund-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke u. Angehörige

Tel.: 07663-3946